

## ANNEXE D

### ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE

#### TROISIÈME SESSION DE LA TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

#### 57<sup>e</sup> ET 58<sup>e</sup> ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2008-2009

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>e</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre DOER	le 20 nov. 2008		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)					
2.	<i>Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux/The Animal Care Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 24 nov. 2008	le 4 déc. 2008	Agriculture et Alimentation <b>le 25 mars 2009</b>	oui	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
3.	<i>Loi modifiant la Loi sur les forêts/The Forest Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 24 nov. 2008	le 28 mai 2009	Affaires législatives <b>le 3 juin 2009</b>	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
4.	<i>Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine/The Community Revitalization Tax Increment Financing Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 26 nov. 2008	le 17 sept. 2009	Développement social et économique <b>le 22 sept. 2009</b>	non	non	le 8 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.
5.	<i>Loi modifiant le Code de la route (promotion de la santé et de la sécurité dans les véhicules automobiles)/The Highway Traffic Amendment Act (Promoting Safer and Healthier Conditions in Motor Vehicles)</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 27 nov. 2008	le 28 mai 2009	Développement social et économique <b>le 4 juin 2009</b>	oui	oui	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
6.	<i>Loi sur l'aménagement des terres traditionnelles situées du côté est et les zones protégées spéciales/The East Side Traditional Lands Planning and Special Protected Areas Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 1 <sup>er</sup> déc. 2008	le 1 <sup>er</sup> juin 2009	Affaires législatives <b>le 9 juin 2009</b>	oui	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
7.	<i>Loi sur la salubrité des aliments et modifications connexes/The Food Safety and Related Amendments Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 3 déc. 2008	le 2 juin 2009	Affaires législatives <b>le 8 juin 2009</b>	oui	oui	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
8.	<i>Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications)/The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro Employee Benefits and Other Amendments)</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 29 avril 2009	le 21 sept. 2009	Affaires législatives <b>le 29 sept. 2009</b>	non	non	le 5 oct. 2009	le 8 oct. 2009	S./D.F.
9.	<i>Loi sur la profession de travailleur social/The Social Work Profession Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 4 déc. 2008	le 16 sept. 2009	Développement social et économique <b>le 22 sept. 2009</b>	oui	non	le 6 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P./S.
10.	<i>Loi de 2009 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 26 mars 2009	le 26 mars 2009	Comité plénier <b>le 27 mars 2009</b>	non	non	le 27 mars 2009	le 27 mars 2009	S.
11.	<i>Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 26 mars 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines <b>le 3 juin 2009</b>	oui	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 6 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S./P.
13.	<i>Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre OSWALD	le 7 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines <b>le 3 juin 2009</b>	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
14.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)/The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)</i>	M. le ministre SELINGER	le 8 avril 2009	le 1 <sup>er</sup> juin 2009	Affaires législatives <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S./D.F./P.
15.	<i>Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes/The Victims' Bill of Rights Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 9 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines <b>le 3 juin 2009</b>	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
16.	<i>Loi sur les services de police/The Police Services Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 14 avril 2009	le 11 juin 2009	Justice <b>le 14 sept. 2009</b>	oui	oui	le 5 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.
17.	<i>Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 15 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives <b>le 3 juin 2009</b>	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
18.	<i>Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre OSWALD	le 16 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines <b>le 3 juin 2009</b>	oui	oui	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
19.	<i>Loi modifiant la Loi sur les courtiers d'hypothèques et la Loi sur les valeurs mobilières/The Mortgage Dealers Amendment and Securities Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 20 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S./P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
20.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics (fiabilité du réseau électrique)/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act (Electricity Reliability)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 21 avril 2009	le 28 mai 2009	Développement social et économique <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
21.	<i>Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre/The Labour Mobility Act</i>	M. le ministre SWAN	le 21 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives <b>le 3 juin 2009</b>	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
22.	<i>Loi modifiant la Loi sur les coopératives/The Cooperatives Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 23 avril 2009	le 1 <sup>er</sup> juin 2009	Affaires législatives <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S./P.
23.	<i>Loi modifiant la Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles/The Buildings and Mobile Homes Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 22 avril 2009	le 1 <sup>er</sup> juin 2009	Affaires législatives <b>le 3 juin 2009</b>	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
24.	<i>Loi modifiant la Loi sur les collèges et la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface (grades des collèges)/The Colleges Amendment and Le Collège Universitaire de Saint-Boniface Amendment Act (College Degrees)</i>	M <sup>me</sup> la ministre MCGIFFORD	le 23 avril 2009	le 1 <sup>er</sup> juin 2009	Développement social et économique <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 9 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
25.	<i>Loi modifiant la Loi sur les statistiques/The Statistics Amendment Act</i>	M. le ministre SWAN	le 27 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives <b>le 8 juin 2009</b>	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
26.	<i>Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle/The Apprenticeship and Certification Act</i>	M. le ministre SWAN	le 27 avril 2009	le 14 sept. 2009	Affaires législatives <b>le 21 sept. 2009</b>	non	non	le 6 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
27.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu/The Gaming Control Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 29 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives <b>le 8 juin 2009</b>	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
28.	<i>Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité/The Private Investigators and Security Guards Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 29 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives <b>le 8 juin 2009</b>	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
29.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'environnement/The Environment Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 29 avril 2009	le 28 mai 2009	Développement social et économique <b>le 4 juin 2009</b>	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
30.	<i>Loi d'exécution du budget de 2009 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 30 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines <b>le 8 juin 2009</b>	oui	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S./D.F.
31.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission du canal de dérivation du Manitoba/The Manitoba Floodway Authority Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 30 avril 2009	le 15 sept. 2009	Affaires législatives <b>le 21 sept. 2009</b>	non	non	le 7 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.
32.	<i>Loi sur le Centre culturel franco-manitobain/The Centre culturel franco-manitobain Act</i>	M. le ministre ROBINSON	le 30 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives <b>le 8 juin 2009</b>	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
33.	<i>Loi de 2009 portant affectation de crédits/The Appropriation Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 20 mai 2009	le 20 mai 2009	Comité plénier <b>le 21 mai 2009</b>	non	non	le 26 mai 2009	le 27 mai 2009	S.
34.	<i>Loi d'emprunt de 2009/The Loan Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 20 mai 2009	le 20 mai 2009	Comité plénier <b>le 21 mai 2009</b>	non	non	le 21 mai 2009	le 27 mai 2009	D.F.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>e</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
35.	<i>Loi sur les conflits d'intérêts au sein des municipalités et le financement des campagnes électorales municipales (modification de diverses dispositions législatives)/The Municipal Conflict of Interest and Campaign Financing Act (Various Acts Amended)</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 2 juin 2009	le 22 sept. 2009	Affaires législatives <b>le 29 sept. 2009</b>	non	oui	le 7 oct. 2009	le 8 oct. 2009	S./D.F./P.
36.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (majoration de l'indemnisation en cas de lésions catastrophiques)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Enhanced Compensation for Catastrophic Injuries)</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 26 mai 2009	le 21 sept. 2009	Affaires législatives <b>le 29 sept. 2009</b>	non	non	le 7 oct. 2009	le 8 oct. 2009	S.
37.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (modalités d'élection des commissaires dans des circonstances limitées)/The Public Schools Amendment Act (Limited At Large Elections of Trustees)</i>	M. le ministre BJORNSON	le 16 sept. 2009	le 23 sept. 2009	Affaires législatives <b>le 29 sept. 2009</b>	non	non	Le 1 <sup>er</sup> oct. 2009	le 8 oct. 2009	S.
38.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances/The Addictions Foundation Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre IRVIN-ROSS	le 23 sept. 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
200.	<i>Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)/The Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats)</i>	M. GERRARD	le 24 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
201.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles)/The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles)</i>	M. LAMOUREUX	le 24 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
202.	<i>Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)/The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)</i>	M. LAMOUREUX	le 8 juin 2009							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
203.	<i>Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan/The Jordan's Principle Implementation Act</i>	M. GERRARD	le 24 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
204.	<i>Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté/The Social Inclusion and Anti-Poverty Act</i>	M. GERRARD	le 28 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
205.	<i>Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait/The Milk Prices Review Amendment Act</i>	M. LAMOUREUX	le 24 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
206.	<i>Loi sur la déclaration obligatoire du diabète/The Diabetes Reporting Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
207.	<i>Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables/The Right to Timely Access to Quality Health Care Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
208.	<i>Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés/The Universal Newborn Hearing Screening Act</i>	M. GERRARD	le 27 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
209.	<i>Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale/The Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
210.	<i>Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)/The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)</i>	M. LAMOUREUX	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
211.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
212.	<i>Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets/The Waste Reduction and Prevention Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 26 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
213.	<i>Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre/The Greenhouse Gas Emissions Reporting Act</i>	M. GERRARD	le 26 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
214.	<i>Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 28 mai 2009							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
215.	<i>Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales/The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act</i>	M. LAMOUREUX	le 4 juin 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
216.	<i>Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'État (modification de diverses lois)/The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)</i>	M. GERRARD	le 28 mai 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
217.	<i>Loi sur la chasse, la pêche sportive et le piégeage patrimoniaux/The Hunting, Fishing and Trapping Heritage Act</i>	M. EICHLER	le 25 nov. 2008	le 4 juin 2009	Développement social et économique <b>le 17 sept. 2009</b>	oui	non	le 30 sept. 2009	le 8 oct. 2009	S.
218.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables/The Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Amendment Act</i>	M. BOROTSIK	le 26 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
219.	<i>Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 27 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
220.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (obligation d'avis)/The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act (Duty to Notify)</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 27 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
221.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci/The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act</i>	M. BOROTSIK	le 26 nov. 2008							
222.	<i>Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile/The Justice for Victims of Child Pornography Act</i>	M. GOERTZEN	le 30 avril 2009							
223.	<i>Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial)/The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated)</i>	M. CULLEN	le 1 <sup>er</sup> déc. 2008							
224.	<i>Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire/The Regulatory Accountability and Transparency Act</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 1 <sup>er</sup> déc. 2008							
225.	<i>Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)/The Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language)</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 1 <sup>er</sup> déc. 2008							
226.	<i>Loi sur la Journée de sensibilisation au deuil périnatal/The Pregnancy and Infant Loss Awareness Day Act</i>	M <sup>me</sup> ROWAT	le 3 déc. 2008	le 4 juin 2009	Développement social et économique <b>le 17 sept. 2009</b>	non	non	le 30 sept. 2009	le 8 oct. 2009	S.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
228.	<i>Loi sur la Fête des grands-parents/The Grandparents' Day Act</i>	M <sup>me</sup> BRAUN	le 25 nov. 2008	le 4 déc. 2008	Développement social et économique <b>le 25 mars 2009</b>	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
229.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents)</i>	M. GRAYDON	le 25 mai 2009	IRRECEVABLE						
230.	<i>Déclaration des droits des personnes ayant une maladie mentale/The Mental Health Bill of Rights</i>	M. GERRARD	le 2 déc. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
231.	<i>Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)/The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)</i>	M. MCFADYEN	le 11 juin 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
233.	<i>Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat/The Legal Profession Amendment Act</i>	M. GRAYDON	le 6 oct. 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
234.	<i>Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)/The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act</i>	M. FAURSCHOU	le 6 oct. 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 <sup>re</sup> lecture	2 <sup>e</sup> lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 <sup>e</sup> lecture	Sanction	Entrée en vigueur
235.	<i>Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie/The Pet Cemeteries and Crematoriums Act</i>	M. FAURSCHOU	le 27 mai 2009							
236.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> MITCHELSON	le 19 mai 2009							
237.	<i>Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets)/The Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale)</i>	M. FAURSCHOU	le 27 mai 2009							
238.	<i>Loi sur la protection des animaux d'assistance/The Service Animals Protection Act</i>	M <sup>me</sup> BLADY	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	Développement social et économique <b>le 17 sept. 2009</b>	oui	non	le 23 sept. 2009	le 8 oct. 2009	S.
239.	<i>Loi modifiant le Code de la route (saisie de véhicules et suspension de permis de conduire découlant d'infractions relatives aux drogues)/The Highway Traffic Amendment Act (Seizure of Vehicles and Suspension of Drivers' Licences Arising from Drug Offences)</i>	M. GOERTZEN	le 10 juin 2009							
240.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (protocole d'intervention portant sur le diabète)/The Public Schools Amendment Act (Diabetes Protocol)</i>	M. GERRARD	le 21 sept. 2009							

**LÉGENDE :** S. – sanction  
P. – proclamation  
D.F. – date fixée  
D.E. – date d'expiration

**RÉCAPITULATION :**

Projets de loi réglementaires .....	1
Projets de loi sanctionnés .....	40
Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée .....	35
<u>Projets de loi déclarés irrecevables .....</u>	<u>1</u>
<b>TOTAL : .....</b>	<b>77</b>